



INSTITUTO
SALVADOREÑO
DE BIENESTAR
MAGISTERIAL

Esta es una versión pública del documento original de conformidad con los art. 6, 24 y 30 de la LAIP en lo relativo a la información confidencial y datos personales.



Oficinas Administrativas: Calle Guadalupe No. 1346 y 1350, Col. Médica, San Salvador, El Salvador,
C.A. Conmutador 2239-9200, UACI: 2239-9220 y 2239-9221

**CONTRATO DE SUMINISTRO No. AD-015/2017-ISBM
SUSCRITO EN VIRTUD DE LOS RESULTADOS DE LA
LIBRE GESTIÓN No. LG 021/2017-ISBM**

**“SUMINISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE DE LA INFRAESTRUCTURA
TECNOLÓGICA Y SUMINISTRO DE RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE SOFTWARE ANTIVIRUS
DEL ISBM PARA EL AÑO DOS MIL DIECISIETE”
FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS**

Nosotros, **JUAN FRANCISCO CARRILLO ALVARADO**, de [REDACTED] años de edad, Profesor,
del domicilio de [REDACTED], portador de mi
Documento Único de Identidad Número [REDACTED]
[REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED], actuando en nombre y representación del **INSTITUTO
SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL**, en mi carácter de Director Presidente en Funciones
de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la
Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos
catorce guion doscientos veintiún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito
por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo
TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde
aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de
Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre
de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL,
es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un
Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el
Director Presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por
el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra
la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo,
es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial
Número CIENTO SIETE, Tomo CUATROCIENTOS TRES, de fecha once de junio de dos mil catorce,
que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número SETENTA Y OCHO, emitido por el Señor Presidente de la
República, Salvador Sánchez Cerén, el día once de junio de dos mil catorce, por medio del cual nombró
como Director Presidente del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, al
Profesor RAFAEL ANTONIO COTO LÓPEZ para un período de CINCO AÑOS a partir del día ocho de
julio de dos mil catorce; 3) Acuerdo Número QUINCE guion UN MIL TREINTA Y SEIS, emitido por el
Órgano Ejecutivo de la República de El Salvador en el Ramo de Educación, en fecha veintitrés de julio
de dos mil catorce, en virtud del cual, según lo establecido en los artículos nueve, diez y once de la Ley
del ISBM, el Señor Ministro de Educación, Carlos Mauricio Canjura Linares, me nombró como Director
Propietario ante el Consejo Directivo del ISBM, para un período de cinco años, siendo el primer designado
según correspondencia MINED/DM/37/2014 de fecha diecinueve de septiembre de dos mil catorce; 4)
Certificación del Acuerdo tomado por el Consejo Directivo del ISBM, en el Punto SIETE del Acta Número
TREINTA Y DOS de la Sesión Extraordinaria del Consejo Directivo del ISBM, celebrada en esta ciudad,
el veinticinco de febrero de dos mil diez, en cuyo romano tercero, se autorizó al Director Presidente
del Instituto para celebrar todo tipo de contratos que se requieran en procesos de Libre Gestión. 5)
Certificación de los Acuerdos tomados por el Consejo Directivo del ISBM en el Punto DIEZ, Sub Punto

DIEZ PUNTO UNO del Acta Número CIENTO CUARENTA Y UNO correspondiente a sesión ordinaria de fecha treinta y uno de enero de dos mil diecisiete, mediante la cual, se autorizó Misión Oficial del Director Presidente Profesor Rafael Antonio Coto López, por el periodo del veintiséis de febrero al uno de marzo mil diecisiete, asignándoseme en mi calidad de Primer Designado del Ministro de Educación, como Director Presidente en funciones, conforme lo establecido en el artículo doce de la Ley del ISBM, por lo que en tal calidad me encuentro ampliamente facultado para realizar actos como el presente y que en adelante me denominare: el "ISBM", "Instituto" o "Contratante", y por la otra, [REDACTED], Empleada, de [REDACTED] años de edad, del domicilio de [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED], actuando en calidad de APODERADA ESPECIAL ADMINISTRATIVA de la sociedad DATUM, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia DATUM, S.A. DE C.V., la cual es una sociedad salvadoreña, de naturaleza anónima sujeta al régimen de capital variable, del domicilio de S [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], [REDACTED] ([REDACTED]), personería que se acredita a través de la documentación siguiente: I) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura de Constitución de la Sociedad DATUM, S.A. DE C.V., otorgada en esta ciudad, a las catorce horas con quince minutos del día nueve de noviembre de mil novecientos noventa y tres, ante los oficios notariales de JOSÉ RICARDO CHAVARRÍA TABLAS, inscrito en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y DOS, del Libro NOVECIENTOS NOVENTA Y DOS, del Registro de Sociedades en fecha veinte de diciembre de mil novecientos noventa y tres. II) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Modificación del Pacto Social, otorgada en esta ciudad a las quince horas del día doce de diciembre del año dos mil, ante los oficios notariales de JOSE GUILLERMO COMPTÉ UNGO, inscrito en el Registro de Comercio al Número VEINTIUNO del Libro UN MIL QUINIENTOS OCHENTA Y CINCO, en fecha veintidós de diciembre del año dos mil, mediante la cual se reunió en solo texto las cláusulas que regirían a la Sociedad. III) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura de Modificación al Pacto Social, otorgada en esta ciudad, a las dieciséis horas del día cinco de mayo del año dos mil diez ante los oficios notariales de JOSE GUILLERMO COMPTÉ UNGO, inscrito en el Registro de Comercio al Número CIENTO TREINTA Y CUATRO, del Libro DOS MIL QUINIENTOS SESENTA Y TRES, del Registro de Sociedades, en fecha diecisiete de junio de dos mil diez, mediante el cual se modificaron las cláusulas CUARTA, SEXTA, SEPTIMA, y DÉCIMA SEXTA del Pacto Social. IV) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial Administrativo, otorgada a mi favor en esta ciudad, a las ocho horas con quince minutos del día diecisiete de septiembre de dos mil quince, ante los oficios del Notario CARLOS ARMANDO RIVAS ALFARO, inscrita en el Registro de Comercio bajo el Número CINCO del Libro UN MIL SETECIENTOS VEINTIDÓS, del Registro de Otros Contratos Mercantiles, el día veinticinco de septiembre de dos mil quince, concediéndome entre otras facultades la de firmar documentación y contratos originados de licitaciones o concursos públicos, libre gestión y contratación directa con instituciones de gobierno o del sector privado; por lo que me encuentro facultada para realizar actos como el presente **CONVENIMOS:** En celebrar el presente contrato de suministro de servicios, conforme a las cláusulas que a continuación se especifican, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominara LACAP, su reglamento que en adelante se denominara RELACAP: **1) OBJETO DEL CONTRATO:** La Sociedad Contratista se compromete a desarrollar la adjudicación del ítem 1 de la Libre Gestión 021/2017-ISBNM, denominada "SUMINISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE DE LA INFRAESTRUCTURA TECNOLÓGICA Y SUMINISTRO DE RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE SOFTWARE ANTIVIRUS DEL ISBM PARA EL AÑO DOS MIL DIECISIETE", de conformidad a las condiciones definidas en este instrumento y en los demás

documentos contractuales, especialmente en los términos de la Libre Gestión en referencia, conforme al detalle siguiente:

No. ÍTEM	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PRECIOS UNITARIOS EN US\$ INCLUYE IVA	MONTO MÁXIMO TOTAL EN US\$ INCLUYE IVA
1	SOPORTE PARA SERVIDOR DE APLICACIONES	1 suscripción anual	\$13,560.00	\$13,560.00
		1 servicio de soporte local anual	\$141.25 por hora	\$4,237.50
MONTO MÁXIMO TOTAL DEL CONTRATO EN US\$ IVA INCLUIDO				\$17,797.50
Observaciones: En el caso del "Soporte Anual Local", implica hasta 30 horas de servicio de soporte a un monto unitario de \$141.25 por hora, haciendo un total máximo de \$4,237.50				

II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del contrato los siguientes documentos:

a) Solicitud o requerimiento de compra con sus especificaciones técnicas, b) La Oferta, c) La Orden de Inicio, d) Garantía de Cumplimiento de Contrato, e) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar el objeto contractual formuladas por el ISBM y f) otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre si y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre algunos de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. Es entendido y aceptado que este Contrato se antepone a toda comunicación previa, entendimiento o acuerdos, ya sean orales o escritos entre las partes.

III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a RECURSOS PROPIOS DEL ISBM, para la cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El ISBM, pagará a la Sociedad Contratista el monto total de hasta **DIECISIETE MIL SETECIENTOS NOVENTA Y SIETE 50/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA IVA INCLUIDO (US\$17,797.50)**. A Dicho precio se aplicarán las retenciones de ley aplicable. La Sociedad Contratista y el ISBM acuerdan que los pagos serán realizados mediante abono a la cuenta que a continuación se detalla:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN FINANCIERA	NOMBRE DE LA CUENTA	NÚMERO DE LA CUENTA

El pago se realizará de la siguiente manera: **PRIMER PAGO:** se cancelará el monto total de lo contratado de la renovación de suscripción de soporte anual con el fabricante o de la extensión de la garantía, contra entrega del acta de recepción a satisfacción del ISBM, y previa entrega al Administrador del Contrato de los documentos de renovación de la suscripción; **PAGOS POSTERIORES:** Se realizarán los pagos de acuerdo a los incidentes, por las horas efectivas de servicio de soporte local brindado después de realizada la visita, previa entrega del acta de recepción por parte del administrador del contrato y entrega del informe del incidente; el pago se hará efectivo en un plazo de OCHO días HÁBILES como máximo, después de haber emitido el Quedan correspondiente; para lo cual la Sociedad Contratista deberá presentar: I) Acta de recepción a satisfacción debidamente firmada y sellada, emitida por el Administrador de Contrato designado por el ISBM de haber recibido a entera satisfacción los suministros objeto del contrato, la cual deberá ser firmada por el Administrador del Contrato y un representante de la Sociedad Contratista. II) Factura de consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial en la que se indiquen una descripción, la cantidad, el precio unitario y el monto total con IVA INCLUIDO. En la Factura deberá aparecer deducido el uno por ciento de dicho impuesto y una copia de la misma. III) Orden de Inicio, emitida por el Administrador de Contrato. Para que proceda el primer pago, el contratista deberá presentar además de los documentos antes descritos una fotocopia del presente Contrato y de la Garantía de Cumplimiento de Contrato debidamente recibida por la UACI del ISBM, así como las órdenes de pedido para el Soporte local. Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar el pago al Contratista, no lo liberará

de sus responsabilidades. **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo de entrega de la documentación que ampara la renovación de soporte y mantenimiento de los equipos, será en un periodo no mayor a TREINTA (30) días calendario contados a partir de la orden de inicio emitida por el ISBM y para la entrega del primer mantenimiento será de acuerdo a calendario enviado por el Administrador del Contrato a partir de la orden de inicio emitida por el ISBM. La resolución de incidentes por atenciones en caso de emergencia, deberá ser en un máximo de 4 horas después de haber recibido la notificación, un incidente, puede ser también una visita programada de mantenimiento dentro de la vigencia del presente instrumento. El Contratista deberá entregar el reporte de resultado de cada visita dentro de los diez días hábiles posteriores a la visita y deberá hacer las recomendaciones y/o correcciones necesarias. La vigencia del presente contrato inicia desde la fecha de su suscripción hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil diecisiete. **V) GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, dentro del plazo de ocho días hábiles posteriores a la notificación de que el Contrato está debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de **DOS MIL CIENTO TREINTA Y CINCO 70/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$2,135.70)**, equivalente al doce por ciento del valor total del Contrato. Dicha garantía tendrá una vigencia desde la fecha de suscripción del contrato, hasta sesenta días posteriores a la fecha de finalización del periodo contractual. Esta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la UACI, como un requisito para efectuar el pago. El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Administradora de Contrato, **ingeniera Stephanie Caroline Guadrón Magaña, Jefa de Sección de Infraestructura Tecnológica**, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. **VI) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con la Sociedad Contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción (definitivas, parciales, provisionales según corresponda), las cuales contendrán como mínimo lo que establece el RELACAP. **VII) MODIFICACIONES:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencias antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir ISBM la correspondiente resolución modificativa, debiendo la Sociedad Contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar el plazo y monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el ISBM y formará parte integral de este contrato. **VIII) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del ISBM, la Sociedad Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **IX) CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por ISBM, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que ISBM lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el ISBM, se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **X) SANCIONES:** En caso de incumplimiento la Sociedad Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el ISBM, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XI) OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** En este contrato se aplicarán las causales

establecidas en la LACAP y se seguirá el proceso establecido en dicha ley y su Reglamento. **XII) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otras causas de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda o los bienes entregados o recibidos. **XIII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflictos ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten. **XIV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El ISBM, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del ISBM con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. La Sociedad Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISBM. **XV) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XVI) CLÁUSULA ESPECIAL PARA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte la contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta típica como causal de inhabilitación en el art.158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos faltos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo no subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVII) NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a cualquiera de los medios señalados para recibir notificaciones y para cuyos efectos las partes señalan los siguientes: Para el ISBM: Calle Guadalupe No.1349, San Salvador o el Teléfono: 2239-9218 o el correo electrónico uaci@isbm.gob.sv. Así mismo señala como teléfonos de contacto: el Conmutador: 2239-9200, extensiones 9220 y 9221. Para la Sociedad Contratista: [REDACTED] o el Correo Electrónico: [REDACTED]. Así mismo señala como medios de contacto el teléfono: [REDACTED]. Así nos expresamos los comparecientes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido. En fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, a los veintiocho días del mes de febrero de dos mil diecisiete.

Juan Francisco Carrillo Alvarado
Director Presidente en funciones
ISBM

Liliana Elizabeth Masis López
Apoderada Especial Administrativa de
Datum, S.A. de C.V.
Sociedad Contratista

En la ciudad de San Salvador, a las ocho horas con treinta y cinco minutos del día veintiocho de febrero de dos mil diecisiete. **ANTE MI JACQUELINE NOEMI CAMPOS PEÑA**, Notario del Domicilio de Santa Tecla, Departamento de La Libertad, COMPARECEN: el señor **JUAN FRANCISCO CARRILLO ALVARADO**, de [REDACTED] años de edad, Profesor, del domicilio de [REDACTED], a quien conozco y es portador de su Documento Único de Identidad Número [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación del **INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL**, en mi carácter de Director Presidente en Funciones de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce guion doscientos veintiún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el Director Presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo, es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO SIETE, Tomo CUATROCIENTOS TRES, de fecha once de junio de dos mil catorce, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número SETENTA Y OCHO, emitido por el Señor Presidente de la República, Salvador Sánchez Cerén, el día once de junio de dos mil catorce, por medio del cual nombró como Director Presidente del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, al Profesor RAFAEL ANTONIO COTO LÓPEZ para un período de CINCO AÑOS a partir del día ocho de julio de dos mil catorce; 3) Acuerdo Número QUINCE guion UN MIL TREINTA Y SEIS, emitido por el Órgano Ejecutivo de la República de El Salvador en el Ramo de Educación, en fecha veintitrés de julio de dos mil catorce, en virtud del cual, según lo establecido en los artículos nueve, diez y once de la Ley del ISBM, el Señor Ministro de Educación, Carlos Mauricio Canjura Linares, me nombró como Director Propietario ante el Consejo Directivo del ISBM, para un período de cinco años, siendo el primer designado según correspondencia MINED/DM/37/2014 de fecha diecinueve de septiembre de dos mil catorce; 4) Certificación del Acuerdo tomado por el Consejo Directivo del ISBM, en el Punto SIETE del Acta Número TREINTA Y DOS de la sesión Extraordinaria del Consejo Directivo del ISBM, celebrada en esta ciudad, el veinticinco de febrero de dos mil diez, en cuyo romano tercero, se autorizó al Director Presidente del Instituto para celebrar todo tipo de contratos que se requieran en procesos de Libre Gestión. 5) Certificación de los Acuerdos tomados por el Consejo Directivo del ISBM en el Punto DIEZ, Sub Punto DIEZ PUNTO UNO del Acta Número CIENTO CUARENTA Y UNO correspondiente a sesión ordinaria de fecha treinta y uno de enero de dos mil diecisiete, mediante la cual, se autorizó Misión Oficial del Director Presidente Profesor Rafael Antonio Coto López, por el período del veintiséis de febrero al uno de marzo mil diecisiete, asignándoseme en mi calidad de Primer Designado del Ministro de Educación, como Director Presidente en funciones, conforme lo establecido en el artículo doce de la Ley del ISBM, por lo que en tal calidad me encuentro ampliamente facultado para realizar actos como el presente; y [REDACTED], de [REDACTED] años de edad, Empleada, del domicilio de [REDACTED]

██████████, a quien no conozco pero identifiqué a través de su Documento Único de Identidad Número ██████████; actuando en nombre y representación de DATUM, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse DATUM S.A. DE C.V., sociedad salvadoreña, de naturaleza anónima sujeta al régimen de capital variable, del domicilio de ██████████, con Número de Identificación Tributaria: ██████████

██████████, en su carácter de APODERADA ESPECIAL ADMINISTRATIVA de la referida Sociedad, personería que DOY FE de ser LEGÍTIMA Y SUFICIENTE, por haber tenido a la vista la documentación siguiente: I) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura de Constitución de la Sociedad DATUM, S.A. DE C.V., otorgada en esta ciudad, a las catorce horas con quince minutos del día nueve de noviembre de mil novecientos noventa y tres, ante los oficios notariales de JOSÉ RICARDO CHAVARRÍA TABLAS, inscrito en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y DOS, del Libro NOVECIENTOS NOVENTA Y DOS, del Registro de Sociedades, en fecha veinte de diciembre de mil novecientos noventa y tres. II) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Modificación del Pacto Social, otorgada en esta ciudad a las quince horas del día doce de diciembre del año dos mil, ante los oficios notariales de JOSE GUILLERMO COMPTÉ UNGO, inscrito en el Registro de Comercio al Número VEINTIUNO del Libro UN MIL QUINIENTOS OCHENTA Y CINCO, en fecha veintidós de diciembre del año dos mil, mediante la cual se reunió en solo texto las cláusulas que regirían a la Sociedad. III) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura de Modificación al Pacto Social, otorgada en esta ciudad, a las dieciséis horas del día cinco de mayo del año dos mil diez ante los oficios notariales de JOSE GUILLERMO COMPTÉ UNGO, inscrito en el Registro de Comercio al Número CIENTO TREINTA Y CUATRO, del Libro DOS MIL QUINIENTOS SESENTA Y TRES, del Registro de Sociedades, en fecha diecisiete de junio de dos mil diez, mediante el cual se modificaron las cláusulas CUARTA, SEXTA, SEPTIMA, y DÉCIMA SEXTA del Pacto Social. IV) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial Administrativo, otorgada a mí favor en esta ciudad, a las ocho horas con quince minutos del día diecisiete de septiembre de dos mil quince, ante los oficios del Notario CARLOS ARMANDO RIVAS ALFARO, inscrita en el Registro de Comercio bajo el Número CINCO del Libro UN MIL SETECIENTOS VEINTIDÓS, del Registro de Otros Contratos Mercantiles, el día veinticinco de septiembre de dos mil quince, concediéndome entre otras facultades la de firmar documentación y contratos originados de licitaciones o concursos públicos, libre gestión y contratación directa con instituciones de gobierno o del sector privado; por lo que la compareciente se encuentra ampliamente facultada para realizar actos como el presente y **ME DICEN:** Que las firmas que anteceden y que son ILEGIBLES, son suyas y que como tales las reconocen por haber sido puestas al pie del instrumento que antecede, otorgado en esta ciudad, este mismo día, escrito en tres hojas de papel simple, en el cual el primero de los comparecientes se denomina "ISBNM", "Contratante" o "Institución Contratante" y la segunda "la Contratista" o "la Sociedad Contratista"; así mismo reconocen y ratifican todos los términos y condiciones que en el mismo se otorgan, el cual se refiere al Contrato de Suministro Número AD CERO UNO CINCO/DOS MIL DIECISIETE-ISBNM, cuyas cláusulas más relevantes son las siguientes: **I. OBJETO DEL CONTRATO:** La Sociedad Contratista se compromete a desarrollar los suministros adjudicados en la Libre Gestión Número CERO DOS UNO/DOS MIL DIECISIETE-ISBNM, denominada "SUMINISTRO DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE DE LA INFRAESTRUCTURA TECNOLÓGICA Y SUMINISTRO DE RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE SOFTWARE ANTIVIRUS DEL ISBNM PARA EL AÑO DOS MIL DIECISIETE", a satisfacción del ISBNM y de conformidad a las condiciones definidas en este instrumento y en los demás documentos contractuales, conforme a lo establecido en el documento que antecede. **II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: a) Solicitud o requerimiento de compra con sus especificaciones técnicas, b) La Oferta, c) La Orden de Inicio, d)

Garantía de Cumplimiento de Contrato, e) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar el objeto contractual formuladas por el ISBM y f) otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre si y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre algunos de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. Es entendido y aceptado que éste Contrato se antepone a toda comunicación previa, entendimiento o acuerdos, ya sean orales o escritos entre las partes. **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Recursos Propios del ISBM, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. Por el suministro de los servicios objeto del presente Contrato, el ISBM pagará contra entrega a entera satisfacción y conforme a los precios ofertados un monto máximo total de hasta **DIECISIETE MIL SETECIENTOS NOVENTA Y SIETE DÓLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA IVA INCLUIDO**. A Dicho monto se aplicarán las retenciones de ley aplicables. La Sociedad Contratista y el ISBM acuerdan que los pagos serán realizados mediante abono a la cuenta conforme al documento que antecede. En defecto de lo anterior, podrá cancelarse mediante Cheque o de la forma o medios establecidos por la Unidad Financiera Institucional del ISBM. Los pagos serán realizados a más tardar en los **OCHO DÍAS HÁBILES** posteriores a la emisión del quedan correspondiente, para lo cual el Contratista deberá presentar I) Acta de recepción a satisfacción debidamente firmada y sellada, emitida por el Administrador de Contrato designado por el ISBM de haber recibido a entera satisfacción los suministros objeto del contrato, la cual deberá ser firmada por el Administrador del Contrato y un representante de la Sociedad Contratista. II) Factura de consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial en la que se indiquen una descripción, la cantidad, el precio unitario y el monto total con IVA INCLUIDO. En la Factura deberá aparecer deducido el uno por ciento de dicho impuesto y una copia de la misma. III) Orden de Inicio, emitida por el Administrador de Contrato. Para que proceda el primer pago, el contratista deberá presentar además de los documentos antes descritos una fotocopia del presente Contrato y de la Garantía de Cumplimiento de Contrato debidamente recibida por la UACI del ISBM, así como las órdenes de pedido cuando se presenten fallos (Soporte local anual). Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar el pago al Contratista, no lo liberará de sus responsabilidades. El ISBM, a través del área financiera, se reserva el derecho de modificar o variar la documentación requerida para el pago de los suministros, mediante la notificación correspondiente. Para fines de cobro y para que proceda el pago, el Contratista deberá presentar a la Colecturía del ISBM, todos los documentos anteriores completamente llenos, en original, sin enmendaduras, alteraciones o tachaduras y en forma oportuna. Si el Contratista presentare documentos con inobservancia a las condiciones anteriores, se procesará el pago por el suministro respaldado en los documentos presentados en debida forma; la Unidad encargada de tramitar el pago devolverá los documentos observados a el Contratista; de modo tal que los servicios respaldados mediante los documentos que tengan observaciones serán pagados cuando el Contratista subsane las observaciones realizadas por el ISBM. El Contratista deberá atender las observaciones y subsanar en un plazo máximo de ocho días hábiles contados a partir del siguiente al de la notificación de la observación; subsanadas las observaciones, se dará curso al trámite de pago. Si el Contratista persiste en el mismo error hasta por tercera vez, se informará al Administrador del Contrato para que este haga un reclamo por el incumplimiento contractual, el cual deberá anexarse al expediente, siendo el Administrador de Contrato responsable de remitir una copia a la UACI, para los efectos consiguientes. Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar un pago al Contratista, no deberá interpretarse como una aprobación definitiva a los servicios suministrados y no lo liberará de sus responsabilidades. En todo lo demás relativo al pago, se estará a lo establecido en los procedimientos administrativos de pago. **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** La resolución de incidentes por atenciones en caso de emergencia, deberá ser en un máximo de cuatro horas después

de haber recibido la notificación, un incidente, puede ser también una visita programada dentro de la vigencia del presente instrumento. El plazo de entrega de la documentación que ampara la renovación de soporte y mantenimiento de los equipos, será en un período no mayor a TREINTA días calendario contados a partir de la orden de inicio emitida por el ISBNM y para la entrega del primer mantenimiento será de acuerdo a calendario enviado por el Administrador del Contrato a partir de la orden de inicio emitida por el ISBNM. La vigencia del presente contrato es a partir de la suscripción del presente documento, hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil diecisiete. **V) GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, el Contratista, presentará al ISBNM dentro de los ocho días hábiles, posteriores a la notificación que el presente Contrato esté debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, por un monto de **DOS MIL CIENTO TREINTA Y CINCO DÓLARES CON SETENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, equivalente al doce por ciento del valor total del Contrato, de conformidad a los requerimientos establecidos en los Términos de Referencia respectivos. Esta garantía tendrá vigencia de desde la fecha de suscripción del contrato, hasta sesenta días posteriores a la finalización del período contractual. Ésta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la UACI, como un requisito para efectuar el pago. En lo relativo a la Garantía de Cumplimiento de Contrato, se procederá de acuerdo a lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento. Si no se presentare la Garantía de la forma antes indicada y dentro del referido plazo, se podrá caducar el presente Contrato, sin detrimento de la acción que le compete al ISBNM para reclamar los daños y perjuicios resultantes. Cuando tuviere que hacerse efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato, esto se hará exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido, según lo establece el artículo treinta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. El monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato podrá ser utilizado para cancelar el total o parte de los daños, perjuicios o pérdidas que le ocasionará el Contratista al ISBNM, por el incumplimiento de las obligaciones contractuales. En caso de prórroga del plazo contractual o incremento del monto contratado, el Contratista deberá prorrogar la garantía o incrementar la referida garantía. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta de tres hojas de papel simple, y leído que se las hube, íntegramente, en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE. -**